

LOCK-N-LOAD BALANCE BEAM SCALE - HORNADY LOCK-N-LOAD BEAM SCALE

Handloaders who prefer a traditional analog scale for powder measurement will love the Hornady® Lock-N-Load® Beam Scale. This high tolerance scale is consistent to within 1/10th of a grain. The scale can be precisely adjusted to balance the powder pan, and measurements are easy to read on the laser etched beam. Made in the U.S.A.



Attributes

- Name: HORNADY LOCK-N-LOAD BEAM SCALE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100012033
- Mfr. No.: 050109
- Delivery weight: 0.522kg
- Shipping height: 64mm
- Shipping width: 152mm
- Shipping length: 296mm
- UPC: 090255501094

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Hornady LockNLoad Balkenwaage](#)
- [English: LOCKNLOAD BALANCE BEAM SCALE SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Balanza de Viga Hornady® LockNLoad®](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Wagi Hornady® LockNLoad® Beam Scale](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD BALANCE BEAM SCALE](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání váhy Hornady® LockNLoad® Beam Scale](#)

Sicherheitshinweise für die Hornady LockNLoad Balkenwaage

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Hornady LockNLoad Balkenwaage. Diese hochpräzise Waage ist ein wertvolles Werkzeug für Handlader, die eine traditionelle analoge Waage zur Pulvermessung bevorzugen. Um die Sicherheit und die ordnungsgemäße Nutzung des Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um genaue Messungen zu gewährleisten.
- Verwenden Sie die Waage nur für den vorgesehenen Zweck. Die Waage ist nicht für andere Anwendungen geeignet.
- Halten Sie die Waage von Kindern und Haustieren fern, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Waage regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Waage nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Lagern Sie die Waage an einem trockenen Ort, um Korrosion und andere Schäden zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie die Waage nicht in der Nähe von offenen Flammen oder hohen Temperaturen, da dies die Genauigkeit beeinträchtigen kann.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Waage gelangen, da dies die Mechanik beschädigen kann.
- Kalibrieren Sie die Waage regelmäßig, um sicherzustellen, dass die Messungen genau sind.
- Vermeiden Sie es, die Waage zu überlasten. Beachten Sie die maximale Kapazität, um Schäden zu vermeiden.
- Bei der Verwendung von Pulver sollten Sie sicherstellen, dass Sie in einem gut belüfteten Bereich arbeiten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Aufstellung der Waage:

- Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Waage vor der ersten Nutzung kalibriert ist.

2. Kalibrierung:

- Verwenden Sie ein bekanntes Gewicht, um die Waage zu kalibrieren.
- Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch zur Kalibrierung.

3. Verwendung der Waage:

- Platzieren Sie die Pulverpfanne auf der Waage.
- Fügen Sie das Pulver vorsichtig hinzu, bis die gewünschte Menge erreicht ist.
- Lesen Sie die Messung auf dem lasergravierten Balken ab.

4. Nach der Nutzung:

- Reinigen Sie die Waage vorsichtig, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie die Waage an einem sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Waage gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Waage ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zur Sicherheit oder zur Nutzung des Produkts konsultieren Sie bitte die offizielle Website des Herstellers oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

Schlussfolgerung

Die Hornady LockNLoad Balkenwaage ist ein sicheres und effektives Werkzeug für Ihre Handladebedürfnisse, wenn Sie die oben genannten Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgen. Ihre Sicherheit und die Genauigkeit Ihrer Messungen stehen an erster Stelle.

LOCKNLOAD BALANCE BEAM SCALE SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Hornady® LockNLoad® Beam Scale. This manual provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your scale. Please read this guide thoroughly before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the scale is used in a welllit and stable environment to avoid accidents.
- Keep the scale out of reach of children and pets to prevent misuse and potential injuries.
- Always handle the scale with care to avoid dropping or damaging it.
- Store the scale in a safe place when not in use to maintain its accuracy and longevity.
- If you notice any damage or malfunction, do not use the scale and contact customer support for assistance.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not exceed the maximum weight capacity of the scale, which is designed for precise powder measurements.
- Avoid placing any foreign objects on the scale that may interfere with the measurement process.
- Ensure that the powder pan is properly balanced before taking measurements to avoid inaccuracies.
- Do not use the scale in extreme temperatures or humid conditions, as this may affect its performance.
- Regularly check the calibration of the scale to ensure accurate readings. Follow the manufacturer's instructions for recalibration.

Instructions for Installation and Usage

1. Setting Up the Scale:

- Place the scale on a flat, stable surface away from vibrations or disturbances.
- Ensure that the scale is level. Adjust the feet if necessary to achieve balance.

2. Using the Scale:

- Turn the scale on and allow it to warm up for a few minutes if applicable.
- Place the empty powder pan on the scale and ensure it is balanced.
- Add the desired amount of powder to the pan slowly and carefully.
- Read the measurement from the laseretched beam, ensuring your eyes are at the same level as the scale for accuracy.
- After use, remove the powder pan and turn off the scale if it has a power switch.

3. Regular Maintenance:

- Clean the scale using a soft, dry cloth. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials.
- Store the scale in its original packaging or a protective case to prevent dust accumulation and physical damage.

Disposal Instructions

- Dispose of the scale in accordance with local regulations. Do not dispose of it with regular household waste.
- If the scale is damaged beyond repair, consider recycling its components where facilities exist.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and usage of your Hornady® LockNLoad® Beam Scale, please reach out to your local Hornady representative or authorized dealer.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Hornady® LockNLoad® Beam Scale. Thank you for your commitment to safety and quality in your handloading activities.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Balanza de Viga Hornady® LockNLoad®

Introducción

Gracias por elegir la Balanza de Viga Hornady® LockNLoad®. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una medida precisa y fiable al recargar pólvora. Este manual proporciona pautas de seguridad esenciales para garantizar un uso seguro y efectivo de tu balanza.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén la balanza en un lugar seco y libre de polvo.
- No uses la balanza si está dañada o si notas alguna anomalía.
- Mantén la balanza fuera del alcance de los niños.
- Si experimentas algún problema, deja de usar la balanza y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Evita la sobrecarga:** No excedas la capacidad máxima de la balanza.
- **Calibración:** Asegúrate de calibrar la balanza antes de cada uso para obtener lecturas precisas.
- **Manipulación de pólvora:** Ten cuidado al manipular pólvora. Usa guantes y gafas de protección si es necesario.
- **Superficie estable:** Coloca la balanza sobre una superficie plana y estable para evitar caídas o lecturas incorrectas.
- **Condiciones ambientales:** Evita usar la balanza en condiciones extremas de temperatura o humedad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Colocación de la Balanza:

- Coloca la balanza en una superficie plana y nivelada.
- Asegúrate de que esté alejada de corrientes de aire o vibraciones.

2. Calibración:

- Antes de usarla, calibra la balanza con un peso estándar.
- Ajusta el nivel de la balanza hasta que la viga esté equilibrada.

3. Medición de Pólvora:

- Coloca el recipiente de pólvora en la balanza.
- Asegúrate de que no haya objetos adicionales en la balanza.
- Lee la medida en la viga grabada con láser.

4. Almacenamiento:

- Guarda la balanza en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Evita apilar objetos pesados sobre la balanza.

Instrucciones de Eliminación

- Si decides deshacerte de la balanza, asegúrate de seguir las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos.
- No la deseches en la basura común. Busca un centro de reciclaje adecuado en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas sobre la seguridad o el uso de la Balanza de Viga Hornady® LockNLoad®, consulta a un profesional o busca información adicional en la plataforma de alerta de seguridad de la UE.

Recuerda siempre seguir estas instrucciones para asegurar un uso seguro y efectivo de tu balanza. Mantente informado sobre posibles actualizaciones de seguridad y recuerda que tu seguridad es lo más importante.

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Wagi Hornady® LockNLoad® Beam Scale

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wagi Hornady® LockNLoad® Beam Scale. Naszym celem jest zapewnienie Państwu bezpiecznego i efektywnego użytkowania tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z wagi.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Przed użyciem wagi upewnij się, że jest ona w dobrym stanie technicznym i nie ma widocznych uszkodzeń.
- Używaj wagi tylko zgodnie z jej przeznaczeniem, czyli do pomiaru proszku.
- Przechowuj wagę w suchym i czystym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Regularnie sprawdzaj, czy waga działa prawidłowo, aby uniknąć błędnych pomiarów.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie używaj wagi w pobliżu źródeł wilgoci lub wody.
- Unikaj używania wagi w ekstremalnych temperaturach.
- Zawsze używaj wagi na stabilnej, płaskiej powierzchni, aby zapewnić dokładność pomiarów.
- Nie przeciążaj wagi – maksymalne obciążenie wynosi 1/10 grana.
- Zawsze starannie kalibruj wagę przed każdym użyciem, aby zapewnić dokładność.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Kalibracja wagi:

- Upewnij się, że waga jest na stabilnej powierzchni.
- Użyj odpowiednich ciężarków kalibracyjnych, aby dostosować wagę do zera.
- Sprawdź, czy wskaźnik jest na poziomie zerowym przed użyciem.

2. Pomiar proszku:

- Umieść miseczkę na proszek na platformie wagi.
- Powoli dodawaj proszek, aż osiągniesz pożądany wynik.
- Odczytaj wynik na laserowo wytrawionym ramieniu wagi.

3. Czyszczenie wagi:

- Po użyciu delikatnie wyczyść wagę suchą ściereczką.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Waga Hornady® LockNLoad® Beam Scale powinna być utylizowana zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj wagi do pojemników na odpady komunalne.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi, aby uzyskać informacje o odpowiednich metodach utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania wagi, prosimy o kontakt z lokalnym punktem wsparcia. Upewnij się, że masz dostęp do informacji o produkcie, aby uzyskać pomoc.

Podsumowanie

Zastosowanie się do powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z wagi Hornady® LockNLoad® Beam Scale. Dbaj o swoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych, przestrzegając tych instrukcji. Dziękujemy za wybór naszego produktu!

Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD BALANCE BEAM SCALE

Introduktion

Tack för att du valt Hornady® LockNLoad® Beam Scale. Denna högprecisionsvåg är utformad för att ge noggranna mätningar av krut och är idealisk för handladdare som föredrar en traditionell analog våg. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid vågen på en stabil och plan yta för att säkerställa noggranna mätningar.
- Justera vågen noggrant innan användning för att säkerställa att den är i balans.
- Undvik att använda vågen i fuktiga eller extremt varma miljöer.
- Använd skyddsglasögon och handskar vid hantering av krut för att skydda dig mot potentiella risker.
- Var alltid uppmärksam på omgivningen när du arbetar med krut och relaterade material.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Placera vågen på en stabil och plan yta.
- Se till att inga föremål blockerar vågens bas eller balansarm.
- Kontrollera att vågen är ren och fri från skräp innan användning.

2. Användning

- Justera vågen genom att vrida justeringsskruven tills balansarmen ligger i mitten av skalan.
- Fyll krutskålen med önskad mängd krut.
- Läs av mätningen noggrant på den lasergraverade balken.
- Om vågen visar felaktiga mätningar, kontrollera justeringen och upprepa processen.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållssoporna.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av elektriska och elektroniska produkter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringstjänst för korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhetsåtgärder, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för att få hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och bidrar till en säker användning av Hornady® LockNLoad® Beam Scale.

Návod k bezpečnému používání váhy Hornady® LockNLoad® Beam Scale

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili váhu Hornady® LockNLoad® Beam Scale. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval přesné a spolehlivé měření pro ruční nabíjení. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte váhu mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zajistěte, aby byla váha používána pouze pro určený účel.
- Při používání výrobku dodržujte všechny pokyny a bezpečnostní opatření.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- **Používejte na stabilním povrchu:** Ujistěte se, že je váha umístěna na rovné a stabilní ploše, aby se předešlo pádu nebo převrhnutí.
- **Ochrana proti přetížení:** Nepřetěžujte váhu nad její maximální kapacitu, aby nedošlo k poškození.
- **Přesné nastavení:** Ujistěte se, že váha je správně vyvážená před každým měřením.
- **Čistota:** Udržujte váhu v čistotě a suchu. Pravidelně ji otírejte, aby se zabránilo hromadění prachu nebo zbytků.
- **Dávejte pozor na ostré předměty:** Při manipulaci s váhou buďte opatrní, abyste se vyhnuli zranění.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Umístění váhy:

- Vyberte si rovný a stabilní povrch, kde bude váha umístěna.
- Ujistěte se, že je váha chráněna před přímým slunečním světlem a vlhkostí.

2. Nastavení váhy:

- Použijte kalibrační závaží, abyste zajistili přesnost váhy.
- Nastavte váhu na nulu před každým použitím.

3. Měření prášku:

- Umístěte prázdnou nádobu na prášek na váhu.
- Pomalu přidávejte prášek, dokud se ukazatel nezastaví na požadované hodnotě.
- Po dokončení měření odstraňte nádobu a váhu znovu zkontrolujte.

Pokyny pro likvidaci

- Tento výrobek je možné likvidovat jako běžný odpad. Před likvidací se ujistěte, že je výrobek vyprázdněn a vyčištěn.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, zvažte ekologickou likvidaci v souladu s místními předpisy.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace o bezpečnosti výrobku nebo pokud máte nějaké dotazy, prosím, kontaktujte místního prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že dodržujete tyto pokyny a používáte váhu Hornady® LockNLoad® Beam Scale bezpečně a efektivně.